

BELGISCHE SENAAAT

 ZITTING 2000-2001

8 FEBRUARI 2001

Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 1 en 4 van de wet van 6 januari 1989 betreffende de wedden en pensioenen van de rechters, de referendarissen en de griffiers van het Arbitragehof

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 4 van de wet van 6 januari 1989 betreffende de wedden en pensioenen van de rechters, de referendarissen en de griffiers van het Arbitragehof

(Nieuw opschrift)

 Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2 (oud art. 3)

Artikel 4 van de wet van 6 januari 1989 betreffende de wedden en pensioenen van de rechters, de referen-

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-623 - 2000/2001:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer De Decker c.s.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nr. 3: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 2000-2001

8 FÉVRIER 2001

Proposition de loi modifiant les articles 1^{er} et 4 de la loi du 6 janvier 1989 relative aux traitements et pensions des juges, des référendaires et des greffiers de la Cour d'arbitrage

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES**

Proposition de loi modifiant les articles 1^{er} et 4 de la loi du 6 janvier 1989 relative aux traitements et pensions des juges, des référendaires et des greffiers de la Cour d'arbitrage

(Nouvel intitulé)

 Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2 (ancien art. 3)

L'article 4 de la loi du 6 janvier 1989 relative aux traitements et pensions des juges, des référendaires et

Voir:

Documents du Sénat:

2-623 - 2000/2001:

- N° 1: Proposition de loi de M. De Decker et consorts.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport.

darissen en de griffiers van het Arbitragehof wordt aangevuld met het volgende lid:

«De voorzitters en rechters van het Arbitragehof die hun ambt uitoefenen krachtens artikel 60*bis* van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, genieten hun wedde overeenkomstig de bepalingen vastgesteld in deze wet, en niet hun pensioen.»

Art. 3 (oud art. 4)

Deze wet treedt in werking op 1 maart 2001 (...).

des greffiers de la Cour d'arbitrage est complété par l'alinéa suivant:

«Les présidents et juges de la Cour d'arbitrage qui exercent des fonctions en vertu de l'article 60*bis* de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, bénéficient de leur traitement conformément aux dispositions prévues par la présente loi, et non de leur pension.»

Art. 3 (ancien art. 4)

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} mars 2001 (...).